

**RÉSUMÉ DES NORMES ET MODALITÉS D'ÉVALUATION**  
**COMPLÉMENT D'INFORMATION**  
**À L'INTENTION DES PARENTS**

**DOCUMENT À CONSERVER**  
**INTÉGRATION LINGUISTIQUE, SCOLAIRE ET SOCIALE (ILSS)**  
**2023-2024**

**Première communication** : vous sera remise au plus tard le 13 octobre 2023

**1<sup>er</sup> bulletin** : vous sera remis au plus tard le 16 novembre 2023

**2<sup>e</sup> bulletin** : vous sera remise au plus tard le 14 mars 2024

**3<sup>e</sup> bulletin** : vous sera remis au plus tard le 3 juillet 2024

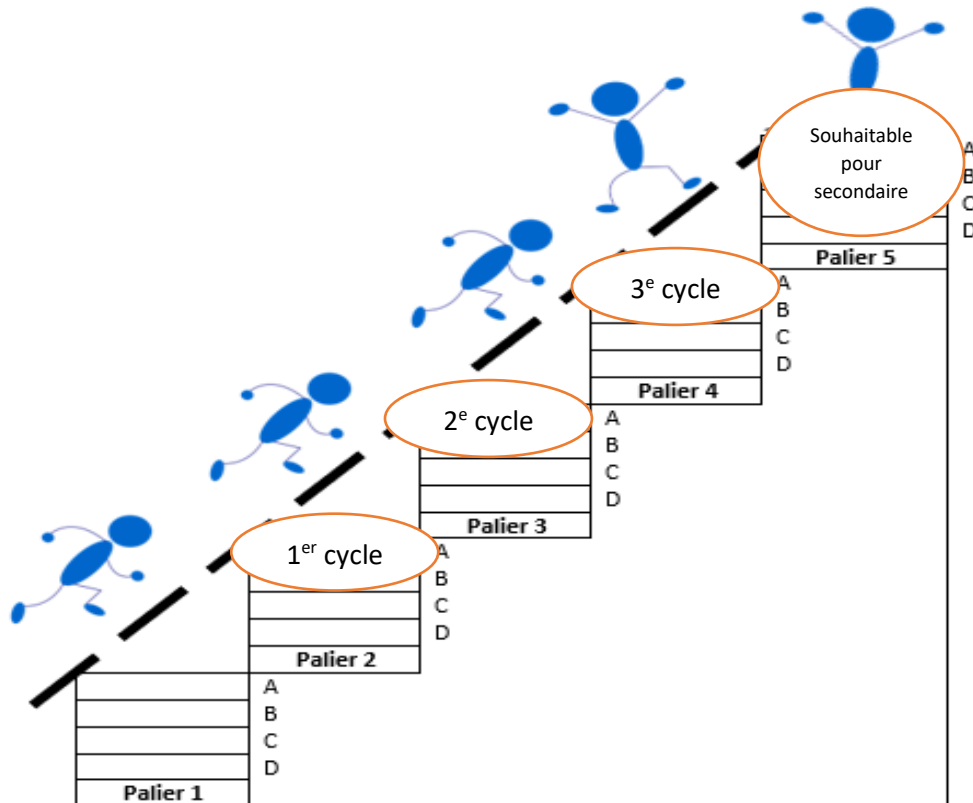
Votre enfant est présentement en apprentissage de la langue française, c'est pourquoi il aura un bulletin distinct incluant la matière Intégration linguistique, scolaire et sociale (ILSS).

Votre enfant aura ce bulletin jusqu'à ce qu'il soit en mesure d'effectuer les apprentissages prévus pour son groupe d'âge. Ce bulletin n'a pas d'impact négatif sur son cheminement scolaire et il est temporaire. Il vise à tenir compte des besoins de votre enfant.

## En français (ILSS) Intégration linguistique, scolaire et sociale

Votre enfant sera évalué avec des paliers et des cotes :

- Il s'agit d'un portrait pour situer l'élève dans l'apprentissage de la langue française.
- Les 5 paliers (1 à 5) permettent de situer le niveau de développement de ses compétences en communication orale, en lecture et en écriture par rapport aux exigences du Ministère de l'Éducation du Québec.
- Les cotes situent votre enfant dans les exigences associées au palier déterminé (A, B, C et D).



## Exemple de bulletin ILSS

Intégration linguistique, scolaire et sociale (ILSS)	An 2		
	Étape 1	Étape 2	Étape 3
Enseignant(e) :			
Communiquer oralement en français	3C		
Lire	2B		
Écrire	1A		
<b>Étape 1 : ORAL - Palier 3 :</b> L'élève comprend et produit des messages explicites avec des erreurs qui nuisent parfois à la compréhension. Il présente brièvement des idées ou des informations. Il prononce généralement bien les mots.			
<b>LIRE - Palier 2 :</b> L'élève comprend des textes à structure généralement prévisible, de quelques phrases simples avec un vocabulaire de base. Il repère des informations explicites et exprime brièvement sa réaction au texte.			
<b>ÉCRIRE -Palier 1 :</b> L'élève transmet des informations simples dans un court texte constitué de mots ou de phrases modèles. Le vocabulaire est minimal.			

### Légende :

- A L'élève dépasse les exigences liées aux tâches.
- B L'élève satisfait clairement aux exigences liées aux tâches.
- C L'élève satisfait minimalement aux exigences liées aux tâches.
- D L'élève est en deçà des exigences liées aux tâches.

**Autres matières** (français, mathématiques, sciences, univers social, éthique et culture religieuse, anglais, arts et éducation physique) :

- Si votre enfant est en mesure de répondre aux exigences du programme de la matière :
  - Il sera évalué avec des résultats en pourcentage (%)
- Si votre enfant ne possède pas les connaissances suffisantes en français pour démontrer ses compétences dans les autres matières :
  - Il sera évalué avec des cotes (A-B-C-D) et aura des attentes fixées pour lui, en lien avec son niveau de compétence langagière.
  - Une explication apparaîtra pour justifier que cette matière est modifiée et que les attentes sont différentes de celles attendues pour les autres élèves.
  - Cette décision de modifier une ou des matières sera révisée à chaque étape, selon le rythme d'apprentissage votre enfant, en lien avec de la langue française. Aussitôt qu'il sera en mesure de répondre aux exigences du programme de chaque matière, il sera évalué en pourcentage (%) comme les autres élèves.

Si vous avez d'autres questions au sujet du bulletin de votre enfant, il sera possible d'avoir des réponses lors de la rencontre avec l'enseignant. **Si vous n'êtes pas en mesure de comprendre suffisamment le français, il serait important que vous soyez accompagné d'une personne qui sera en mesure de traduire les informations ou les questions pour vous.**